

Warszawa, dnia 20 grudnia 2016 r.

Poz. 2082

**OBWIESZCZENIE  
MINISTRA ZDROWIA**

z dnia 1 grudnia 2016 r.

**w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Zdrowia w sprawie ewidencji kąpielisk  
oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli**

1. Na podstawie art. 16 ust. 3 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (Dz. U. z 2016 r. poz. 296 i 1579) ogłasza się w załączniku do niniejszego obwieszczenia jednolity tekst rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 28 kwietnia 2011 r. w sprawie ewidencji kąpielisk oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli (Dz. U. poz. 527), z uwzględnieniem zmian wprowadzonych rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 25 września 2015 r. zmieniającym rozporządzenie w sprawie ewidencji kąpielisk oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli (Dz. U. poz. 1672).

2. Podany w załączniku do niniejszego obwieszczenia tekst jednolity rozporządzenia nie obejmuje odnośników nr 2 i nr 3 oraz § 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 25 września 2015 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie ewidencji kąpielisk oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli (Dz. U. poz. 1672), które stanowią:

- „<sup>2)</sup> Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swojej regulacji częściowego wdrożenia decyzji wykonawczej Komisji z dnia 27 maja 2011 r. ustanawiającej, na mocy dyrektywy 2006/7/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, symbol w celu informowania ludności o klasyfikacji wody w kąpielisku i zakazie kąpeli lub zaleceniu niekąpania się (Dz. Urz. UE L 143 z 31.05.2011, str. 38).
- <sup>3)</sup> Niniejsze rozporządzenie zostało notyfikowane Komisji Europejskiej w dniu 30 kwietnia 2015 r. pod numerem 2015/232/PL, zgodnie z § 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. Nr 239, poz. 2039 oraz z 2004 r. Nr 65, poz. 597), które wdraża dyrektywę 98/34/WE z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiającą procedurę udzielania informacji w dziedzinie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług społeczeństwa informacyjnego (Dz. Urz. WE L 204 z 21.07.1998, str. 37, z późn. zm.; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 13, t. 20, str. 337).”

„§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.”.

Minister Zdrowia: *K. Radziwiłł*

Załącznik do obwieszczenia Ministra Zdrowia  
z dnia 1 grudnia 2016 r. (poz. 2082)

## **ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ZDROWIA<sup>1)</sup>**

z dnia 28 kwietnia 2011 r.

### **w sprawie ewidencji kąpielisk oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli<sup>2)</sup>**

Na podstawie art. 34g ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2015 r. poz. 469, z późn. zm.<sup>3)</sup>) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Rozporządzenie określa:

- 1) szczegółowy zakres danych i informacji objętych ewidencją kąpielisk;
- 2) wzór ewidencji kąpielisk;
- 3) sposób oznakowania kąpieliska i miejsca wykorzystywanego do kąpeli.

**§ 2.<sup>4)</sup>** Szczegółowy zakres danych i informacji objętych ewidencją kąpielisk oraz wzór ewidencji kąpielisk określa załącznik nr 1 do rozporządzenia.

**§ 3. 1.** Kąpielisko oznacza się przy użyciu tablicy informacyjnej widocznej i czytelnej, umieszczonej w łatwo dostępnym miejscu, w bliskim sąsiedztwie każdego kąpieliska, zawierającej:

- 1) napis: „Kąpielisko” i jego nazwę;
- 2) adres, telefon, adres strony internetowej właściwego urzędu gminy odpowiedzialnego za wyznaczenie i prowadzenie ewidencji kąpielisk i udzielanie informacji społeczeństwu;
- 3) nazwę albo imię i nazwisko, adres i numer telefonu organizatora kąpieliska;
- 4) adres i numer telefonu właściwego państwowego inspektora sanitarnego kontrolującego dane kąpielisko oraz adres strony internetowej serwisu kąpieliskowego prowadzonego przez Główny Inspektorat Sanitarny;
- 5) bieżącą ocenę jakości wody w kąpielisku;
- 6) klasyfikację jakości wody w kąpielisku;
- 7) ogólny opis wody w kąpielisku, sporządzony w oparciu o profil wody w kąpielisku, przedstawiony w języku nietechnicznym;
- 8) w przypadku wód w kąpieliskach, w których mogą występować krótkotrwałe zanieczyszczenia, informacje:
  - a) o możliwości występowania krótkotrwałych zanieczyszczeń,
  - b) o liczbie dni, w których kąpiel była zakazana w czasie poprzedniego sezonu kąpielowego, z uwagi na takie zanieczyszczenie,
  - c) stanowiące ostrzeżenie o każdym takim występującym lub przewidywanym zanieczyszczeniu;
- 9) rodzaj i spodziewany czas trwania sytuacji wyjątkowej podawany w trakcie wydarzeń lub splotu wydarzeń mających wpływ na jakość wody w kąpielisku w danej lokalizacji, którego występowania nie przewiduje się przeciętnie częściej niż raz na cztery lata;

<sup>1)</sup> Minister Zdrowia kieruje działem administracji rządowej – zdrowie, na podstawie § 1 ust. 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 17 listopada 2015 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Zdrowia (Dz. U. poz. 1908).

<sup>2)</sup> Niniejsze rozporządzenie dokonuje w zakresie swojej regulacji częściowego wdrożenia dyrektywy 2006/7/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lutego 2006 r. dotyczącej zarządzania jakością wody w kąpieliskach i uchylającej dyrektywę 76/160/EWG (Dz. Urz. UE L 64 z 04.03.2006, str. 37).

<sup>3)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2015 r. poz. 1590, 1642 i 2295 oraz z 2016 r. poz. 352, 1250 i 1948.

<sup>4)</sup> W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 25 września 2015 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie ewidencji kąpielisk oraz sposobu oznakowania kąpielisk i miejsc wykorzystywanych do kąpeli (Dz. U. poz. 1672), które weszło w życie z dniem 6 listopada 2015 r.

10)<sup>5)</sup> informację o zakazie kąpieli wraz ze wskazaniem powodu.

2. Informacje, o których mowa w ust. 1, organizator kąpieliska zamieszcza i aktualizuje niezwłocznie po ich uzyskaniu.

3. Tablica informacyjna ma kształt prostokąta o wymiarach co najmniej 100 cm x 80 cm. Napisy na tablicy informacyjnej wykonuje się w sposób czytelny, na sztywnej płycie. Na tablicy informacyjnej można zamieścić rozrysowanie planu sytuacyjnego obiektu.

4. Jeżeli został wprowadzony stały zakaz kąpieli, o którym mowa w art. 163b ust. 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne, właściwy wójt, burmistrz lub prezydent miasta jest obowiązany oznakować obszar czytelną informacją o zamknięciu kąpieliska, wraz z uzasadnieniem.

5.<sup>6)</sup> Symbole informujące o zakazie kąpieli i klasyfikacji wody w kąpielisku, kolorystyka symboli oraz rozmiary i obszary ochronne znaków informujących o zakazie kąpieli i klasyfikacji wody w kąpielisku określa załącznik nr 2 do rozporządzenia.

6.<sup>6)</sup> Znak informujący o zakazie kąpieli umieszcza się w bezpośrednim sąsiedztwie tablicy informacyjnej.

**§ 4.** Miejsce wykorzystywane do kąpieli oznacza się przy użyciu tablicy informacyjnej, umieszczonej w łatwo dostępnym miejscu, w jego bezpośrednim sąsiedztwie, zawierającej:

- 1) napis: „Miejsce wykorzystywane do kąpieli” i jego nazwę;
- 2) nazwę albo imię i nazwisko, adres i numer telefonu organizatora miejsca wykorzystywanego do kąpieli;
- 3) adres i numer telefonu właściwego państwowego inspektora sanitarnego kontrolującego dane miejsce wykorzystywane do kąpieli;
- 4) bieżącą ocenę jakości wody;
- 5) informację o okresie, na jaki miejsce wykorzystywane do kąpieli zostało zorganizowane.

**§ 5.** Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia<sup>7)</sup>, z wyjątkiem § 3 ust. 1 pkt 7–9, które wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2012 r.

<sup>5)</sup> W brzmieniu ustalonym przez § 1 pkt 2 lit. a rozporządzenia, o którym mowa w odnośniku 4.

<sup>6)</sup> Dodany przez § 1 pkt 2 lit. b rozporządzenia, o którym mowa w odnośniku 4.

<sup>7)</sup> Rozporządzenie zostało ogłoszone w dniu 2 maja 2011 r.

Załączniki do rozporządzenia Ministra Zdrowia  
z dnia 28 kwietnia 2011 r.

Załącznik nr 1<sup>8)</sup>

SZCZEGÓŁOWY ZAKRES DANYCH I INFORMACJI OBJĘTYCH EWIDENCJĄ KĄPIELISK ORAZ WZÓR EWIDENCJI KĄPIELISK

WZÓR EWIDENCJI KĄPIELISK

**I. Wykaz kąpielisk**

Kod i nazwa gminy zgodnie z Nomenklaturą Jednostek Terytorialnych dla Celów Statystycznych: .....		Województwo: .....			
Powiat: .....		Kąpieliska			
Lp.	Informacje dotyczące kąpielisk	3	4	5	6 <sup>1)</sup>
1	2				
1	Kod kąpieliska <sup>2)</sup>				
2	Nazwa kąpieliska				
3	Adres lub lokalizacja kąpieliska				
4	Rok ..... <sup>3)4)</sup>				
	Uchwała o określeniu wykazu kąpielisk <sup>5)</sup>				
	Data .....				
	Numer .....				
4a	Sezon kąpielowy: dzień/miesiąc – dzień/miesiąc				
	Dużą liczbę kąpiących się określono na .....				
	osób				

8) Oznaczenie załącznika nr 1 nadane przez § 1 pkt 3 rozporządzenia, o którym mowa w odnośniku 4.

4b	<b>Organizator:</b>					
	Nazwa albo imię i nazwisko					
	Adres					
	Nazwa albo imię i nazwisko					
	Adres					

<sup>1)</sup> Ilość kolumn należy dostosować do liczby kąpielisk w gminie.

<sup>2)</sup> Kod kąpieliska nadawany jest przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

<sup>3)</sup> Należy wprowadzić rok rozpoczęcia prowadzenia ewidencji, a w kolejnych latach aktualizacji ewidencji należy dodać kolejne wiersze po 4–4b o tej samej treści w każdym następnym roku prowadzenia ewidencji, z uwagi na konieczność zachowania danych z poprzednich lat.

<sup>4)</sup> Należy dostosować ilość wierszy w każdym następnym roku prowadzenia ewidencji.

<sup>5)</sup> W kolumnie dla każdego kąpieliska należy wpisać „wyznaczono” w przypadku wyznaczenia go w danym roku lub „nie wyznaczono”, jeżeli kąpielisko w danym roku nie zostało wyznaczone uchwałą.

## II. Karta kąpieliska

### A. Informacje podstawowe

Lp.	Informacje podstawowe	..... (Nazwa i adres kąpieliska) <b>Kod kąpieliska</b> <sup>1)</sup> .....
1	2	3
1	Nazwa akwenu, na którym zlokalizowane jest kąpielisko	
2	Kod jednolitej części wód powierzchniowych, w której znajduje się kąpielisko <sup>2)</sup>	
3	Długość linii brzegowej, odległość linii granicznej od strony wody, odległość linii granicznej od strony lądu, współrzędne geograficzne punktów określających obszar objęty granicami <sup>3)</sup>	
4	Przewidywana maksymalna liczba osób korzystających dziennie z kąpeli	
5	Planowany termin otwarcia i zamknięcia kąpieliska	
6	Organizator kąpieliska	Nazwa albo imię i nazwisko
		Adres
6		Dane kontaktowe (telefony, adres poczty elektronicznej, strona internetowa)
		Nazwa
7	Właściwy państwowy inspektor sanitarny kontrolujący kąpielisko	Adres
		Dane kontaktowe (telefony, adres poczty elektronicznej, strona internetowa)
8	Infrastruktura w obszarze kąpieliska	Liczba toalet (damskie, męskie, dla niepełnosprawnych)
		Liczba natrysków

	Inne udogodnienia i środki podjęte w celu promowania kąpiel <sup>4)</sup>	
	Dostęp do wody przeznaczonej do spożycia	
	Wpływ infrastruktury na jakość wody	Brak <sup>5)</sup> należy podać jaki istnieje <sup>6)</sup>
9	Gospodarka odpadami przy kąpielisku	kanalizacja, zbiornik bezodpływowy, brak <sup>5)</sup>
	stałymi	kosze, pojemniki, segregacja, brak <sup>5)</sup>
10	Pozwolenie wodnoprawne (data wydania i ważności, nazwa organu wydającego)	Wskazane dołączenie hiperłącza lub linku do dokumentu
11	Profil wody w kąpielisku (data sporządzenia, aktualizacji)	Wskazane dołączenie hiperłącza lub linku do dokumentu
12	Aktualizacja informacji podstawowych	Czego dotyczy aktualizacja <sup>6)</sup>
		Czego dotyczy aktualizacja
		Czego dotyczy aktualizacja
		Czego dotyczy aktualizacja

<sup>1)</sup> Kod kąpieliska nadawany jest przez organy Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

<sup>2)</sup> Na podstawie danych znajdujących się w profilu wody w kąpielisku.

<sup>3)</sup> Na obowiązującym podkładzie map topograficznych lub ortofotomap z państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego lub na podstawie odczytów z Systemu Nawigacji Satelitarnej (Global Positioning System – GPS), zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 8 sierpnia 2000 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych (Dz. U. poz. 821).

<sup>4)</sup> Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 8 sierpnia 2000 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych utraciło moc na podstawie § 25 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 15 października 2012 r. w sprawie państwowego systemu odniesień przestrzennych (Dz. U. poz. 1247), które weszło w życie z dniem 29 listopada 2012 r.

<sup>5)</sup> Opisać inne udogodnienia typu obecność WOPR, wydzielone strefy kąpeli (np. dla dzieci), pomosty, sprzęt pływający, przebieralnie, punkty gastronomiczne, wygodny dostęp dla wózków, dostęp dla psów itp. Niepotrzebne skreślić.

<sup>6)</sup> Należy wskazać numer tabeli oraz numer wiersza i kolumny aktualizowanych danych.

**B. Jakość wody w kąpielisku** (oceny, klasyfikacje, zakazy i zalecenia)

Lp.	Informacje o jakości wody (dostarczone przez stacje sanitarno-epidemiologiczne)	Rok					
		2011	2012	2013	2014	2015	...
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ocena jakości wody przed sezonem						
2	Realizacja harmonogramu, w tym zawieszenie i jego przyczyny						
	Liczba próbek mikrobiologicznych pobranych/zakwestionowanych						
2	Potwierdzone zanieczyszczenia mikrobiologiczne ogółem/krótkotrwałe						
	Obecność innych organizmów <sup>1)</sup> (sinice, makroalgi, fitoplankton morski) liczba przypadków i czas trwania						
2	Obecność materiałów smolistych powstających wskutek rafinacji, destylacji lub jakiegokolwiek obróbki pirolitycznej w szczególności pozostałości podestylacyjnych, lub szkła, tworzyw sztucznych, gumy oraz innych odpadów <sup>1)</sup> liczba przypadków i czas trwania						
	Wystąpienie sytuacji wyjątkowej <sup>2)</sup>						
3	Zalecenia organów inspekcji sanitarnej	Tymczasowy zakaz kąpiei (data, czas trwania, przyczyna)					
		Zakaz kąpiei w danym sezonie (data, czas trwania, przyczyna)					
	Stały zakaz kąpiei (data, przyczyna)						
	Inne istotne zalecenia i uwagi						

4	Klasyfikacja	Zestaw danych o jakości wody w kąpielisku (liczba uwzględnionych próbek) <sup>3)</sup>							
		Wynik klasyfikacji wody w kąpielisku <sup>4)</sup>							

1) Należy wpisać jedynie przypadki stanowiące zagrożenie dla zdrowia osób kąpiących się.

2) Sytuacja wyjątkowa oznacza wydarzenie lub spłot wydarzeń mających wpływ na jakość wody w kąpielisku w danej lokalizacji, którego występowania nie przewiduje się przeciętnie częściowej niż raz na cztery lata.

3) Należy uwzględnić co najmniej 16 próbek.

4) Zgodnie z art. 163 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2015 r. poz. 469, z późn. zm.) – niedostateczna, dostateczna, dobra, doskonała.

### A. Symbole informujące o zakazie kąpieli i klasyfikacji wody w kąpielisku



**Zakaz kąpieli**



**Doskonała jakość wody  
w kąpielisku**

★ ★ ★    doskonała  
 ★ ★       dobra  
 ★          dostateczna  
 —          niedostateczna



**Dobra jakość wody  
w kąpielisku**

★ ★ ★    doskonała  
 ★ ★       dobra  
 ★          dostateczna  
 —          niedostateczna



**Dostateczna jakość wody  
w kąpielisku**

★ ★ ★    doskonała  
 ★ ★       dobra  
 ★          dostateczna  
 —          niedostateczna






**Niedostateczna jakość  
wody w kąpielisku**

★ ★ ★    doskonała  
 ★ ★       dobra  
 ★          dostateczna  
 —          niedostateczna

<sup>9)</sup> Dodany przez § 1 pkt 3 rozporządzenia, o którym mowa w odnośniku 4.

**B. Kolorystyka symboli**

	C 0	R 237
	M 100	G 28
	Y 100	B 36
	K 0	
	C 100	R 0
	M 80	G 55
	Y 0	B 123
	K 30	
	C 0	R 0
	M 0	G 0
	Y 0	B 0
	K 100	

**C. Rozmiary i obszary ochronne znaków informujących o zakazie kąpieli i klasyfikacji wody w kąpielisku**